

... گه ئانی خو ئنەر به شو ئن شته کا ندا محمه د حیکمه ت

چ کتـبـك بهر بوون و ماهیه تی بیرکردنه وه و تـگـه شتی من ده که وـت؟ له گه پرسیار کی وادا؛ هه وـکی کاک مو حسین ئه دیب، به نمونه "دادگای کردنی جه لاد، دادگای کردنی عدالت-هه وـك بـ پـناسه کردنه وهی چه مکی عدالت له رـمانی" شاری مـسیقاره سپیه کان" دا.

چهن سه رنجـکی ریالیستی و دادوهرانه، له گه چه مکی عدالت و هه وـکی سیزیفیانهی کاک مو حسین ئه دیب.

له نـوان رـمانی "شاری مـسیقاره سپیه کان" ی بهختیار عه لی و کتـبی "دادگای کردنی جه لاد-دادگای کردنی عدالت، هه وـك بـ پـناسه کردنه وهی چه مکی عدالت له رـمانی "شاری مـسیقاره سپیه کان" دا؛ که لـکـکـینه وه یه که له سه ر هه مان رـمان، له نویسنی کاک مو حسین ئه دیبه وه یه.

نامه وـت زـر و بـر خوـندنه وه و تـگـه شتـك پـشـخـم، هاوکات نامه وـت له شه رقه وه بیهم بـغـرب؛ ئه وهی هه یه چهن گه ئـکـه له نـو په هـکانـدا، له ناو دنیایی نویسندا. زـرن ئه و کتـبـانـه ی له ناو مه نگه نه چـوـهـهـکانـدا ده زـن و خوـنـەر وهـک ده روـشـك بـبـهـش ده بـت له جـرـك عیشق که بـدونیای سه رده می خـی هه یه تی. کتـب زـرن که له سه ر بییره وه ری، یاداشت، له بهرگرتنه وهی ده قـکی ئـرجینا نوسرابن، به نام که من بتوانن له پا ده قه ئـرجینا هـکه دا هه گری شوناس و واتا سازیه کی نوـتر بـت؛ بـ نمونه چهنـك ئه و لـکـکـینه وهی ده نوسـرت توانای تـپـه اندنی ده قه ئـرجینا (شاری مـسیقاره سپیه کان) هـکه ی هه یه؟ ده کـرت ئه وهی ده نوسـرت سنورـکی فراوانتر و قوـاییه کی زیاتر له ده قه ئـرجینا هـ بـوات، کتـبی "دادگای کردنی جه لاد-دادگای کردنی عدالت، هه وـك بـ پـناسه کردنه وهی چه مکی عدالت له رـمانی" شاری مـسیقاره سپیه کان" دا له نـو ئه و بـسنورییه دا جـ ده گـرت، به وهی هه گری خوـندنه وه و ناساندنـکی فراوانتر و قوـتره بـ هه ندـك "چه مک، واتا، تـز" هاوکات؛ ئه مهش له گرنگی ده قه ئـرجینا (شاری مـسیقاره سپیه کان) هـکه که منا کا ته وه.

ئه وهی زیاتر واتایه کی نو و ریالیستیانه ی هه یه؛ ره فتاره له گه چه مکی "عدالت" دا، به جـرـك له نـوان جه لادـك و مه زـومـك عدالت له ده قه ئـرجینا (شاری مـسیقاره سپیه کان) هـکه دا هه گری رـحـتی

دادگایى و تښه کړنه وه یه، به مانا يه ك له مانا كان؛ عدالت شكاني غرورى جهلاده به زه لیلی! ئه مهش بینینی چه مکه کانه وهك ئه وهی که هه یه، پرسپار ئه وه یه؛ ئایا ماهیت و کارى عدالت وایه؟ له مښتا ښتې خښ دا؛ “عدالت له وهرگرته وهی خو ښندا ده بینرا، گهر خښك كه سښكى له خښ ښان ښه ما ښه كيك بكوشتایه، ښان كه سښکیان له تښه و ماف وهرگرته وه دا ده كوشت ښان ژنك! كه له پوراو ښى كښه كه دایه وهك سوځى خو ښن ده درا به یه كك له ئه ندامانى ئه و ښه ما ښه یه كه ئه ندام ښکیان كوژراوه.” رښ مانوس ښكى گهره ی وهك به ختیار عه لیلی له گه ښ خودی ئه و چه مکه نه هه ښگری شوناس ښنو تر نییه و چه ند ره خښ ل و چه مکه نه ش گرت ښت، هښتا له دهره وهی چه مکه کانه وه یه و نه گه ښتوه به ناوکی چه مکه كان، ئیشكال له وه دایه ئه ده بیاتى ناوچه كه ئه و چه مکه نه ی له و کولتووره وه وهرگرتووه ښ هیچ دهرگیر بونك له گه و اتاسازی نو ښدا. رښ مانوس ښكى گهره ی وهك به ختیار عه لیلی ښ ښهش نییه له م ئیشکاله، به و پښاسه باوه ی هه یه تی خښ ل ښدانه ما ښیوه به ته واوه تی و تا ښاده یهك له گه ی رښ ښتوه. كاك موحسین مه یل ښكى وای هه یه، ښ پښاسه كړنه وه و ناساندن ښكى كام ښتر و دامانینی ئه و ښره کولتووره له م چه مکه نه.

یه كك له و ره خښانه ی له دنیا بینینی و فیکر و ئه ده بیاتى “به ختیار عه لیلی” دا ښگه ی ته عه جوب و ره خښه لښگرتن؛ ئه و دنیا بینیه باوه یه ښ چه مك و تښه كان كه هه یه تی، به ښام له م كت ښه ی كا موحسین-دا ئه و خو ښندنه وه و دنیا بینیه تښه په ده كرت، تا ئاستك، عدالت له وه دا نییه، جهلادك وهك ئه وه ی بكوژ بووه بكوژر ښته وه، به ښرښك موماره سه ی تښگه شتن ښكى واده كات، رښ ښتنه به ناو هه ناوې چه مكى عداله تدا؛ به وه ی شوناس و هاوسه نگیه له گه ښ چه مكى لښبورده یی. ئښستا ئه وه ی ده مه و ښت له ښوان رښمانى “شارى مښسقاره سپیه كانی به ختیار عه لیلی، كت ښی “دادگا یی كړدنې جهلاد-دادگایى كړدنې عدالت” دا كه هه و ښكى كاك موحسین ئه دیبیه، به راوردی بكه م؛ چه مكى مه رگد ښستى و ژياند ښستى و هیوما نزمی.

لای رښ مانوس ښكى وهك به ختیار عه لیلی ئه و چه مكى له خولانه وه دایه، چه مكى عداله ته به رښ ښتې مه رگد ښستى و دادگاییه كى تښه سښن، هاوكات كه تښگه شتنك له گه ښ دهره وهی چه مكى عدالت، وهك چښن جهلاد هه ښگری جهلاد بوونه، ئاوه هاش له به رامبه ر عداله تدا گیر ښه یه به كوشتن، لښره دا عدالت سوا ښانه وه یه به ده وری پاراستنى حه قى ئینسانى غدر لښكراو و جهنگاوهر ښكى تینو به تښه، ئه مهش دیدك له مه جه ښای مښوودا هاووه و دادگا و عدالت مات هوزه ی لښوهرده گرن.

به نام له لای کاک مو حسین ریشته به ناو تاریکایی و هه ناوی چه مکی عه داله تدا، پرسپاری گه وره لهم هه و هه کاک مو حسین ئه دییدا، گه نه به دوای ناوکی عه داله ت، گه نه له گه چه مکی ل بورده یی وه ناوکی عه داله ت له پ یو ندییدا به ژیا نه وه، به پ چه وانه ی به اختیار عه لی، عه داله ت لای کاک مو حسین ر فتاره له گه ژیا نند سستی و ل خ شبون و ل بورده یی.

ئهم هه و هه کاک مو حسین ده گات به ج ر ک ر حانییه ت که هاو ته ریه له گه ژیا ن و دونیا دا، له به رئه وه ده بینین مامه ه کردن کی ئ هاوا له گه ر حانییه ت و دونیا و ژیا ن، ناچاره مامه ه له گه ب چون ک بکات، چه نده سه روکاری له گه فله سه فه ی مهرگ و مردن هه یه، ه نده له پ یو ندییدا به ژیا ن و هیومانیزمه وه که خ ی له کاراکته ر کی وه "دالای لاما" ده بین ته وه که به دوای مانا کانی ژیا نه وه یه، به رده وام ر ی جه نگا وه ر ک ده بین ت له به رام به ر مردندا له به ر خود دایه.

روونتر ب ییت: "ده لای لاما عه داله ت له کوشتندا نابین ت، کوشتن و مردن ک له پ ناو هاو سه نگ کردنه وه ی جه لاد ک و مه زوم ک، ئه مه ش واتادانه به پ یو ندی له گه مردن و مهرگد ستییدا".

هه مان دیدیش لای به اختیار عه لی ئاماده یه، هاوکات هیچ پاساو ک ب کوشتن نییه.

ههروه ک "ده لای لاما" ده ت: "ده ش کوشتن سه گ ک سیستمی جیهانی سهراوژر بکات". ئه وه ی کاک مو حسین کاری له سه ر ده کات؟ ئهم دنیا بینیی و ت گه شته یه.

گ شه یه کی دیکه که ج گای گرنگیه لهم کت به دا؛ مامه ه یه کی تایبته و فراوانه له گه چه مکی عه داله تدا، فراوان به واتای سه رک شانی ئهم کت به به لای فله سه فه ی گریکییدا، تایبه تیشه به وه ی ته نها مامه ه یه کی په تی رووتی نییه به لای فله سه فه و زانستی یاسا، به کوه سه رک شانییه تی به لای که س تییه کی تایبته و جیهانییدا، ئه ویش "دالی لاما یه" پ مو اب ت ئه و دیده ی کاک مو حسین داده ب ت له گه ئه و دونیا بینیه ی به سه ر ر مانی شاری م سیقاره سپیه کانی به اختیار عه لی-دا هه یه، هه و ی کاک مو حسین له گه ر حانییه تی "ده لای لاما" دا. له پا ئهم هه و هه کاک مو حسیندا، ف ر م و واتادانه وه یه به چه مکی یاسا، یاسایه ک داب او ه له به راوردی روتی جه لاد ک گیر ده ب ت به مه زوم بوون.

یاسا ته نها مامه ه یه کی فیکری و عه قانی رووت نییه، به کو؛ هه گری به ر خودی ر حانییه ب ل خ ش بوون، ل بوردن، پهروه رده، سنگ فراوانیی تاد.

تا ئاستىڭ ياسا كارى پاراستنى مافى كوشتن نىيە، زياتر سەروكارى لەگە بەرھەمھەنەنەۋەي بەھا و پەرۋەردە و ھيومانىزىمى نەۋان دوو جەنگاۋەرە، جەنگاۋەرڭ عاشق بەقىينە، لە بەرامبەر جەنگاۋەرڭ تىنوو بە تەھ، بەڭكو ئاشتكردنەۋەي ئەم دوو جەنگاۋەرە يە بەجڭرڭ فڭر لېيوردن بكرڭن، لەگە پەرۋەردەدا رام بكرڭن.

گەر بەواتا خەككى و باۋەكەي "ياسا كارى پاراستنى مافى كوشتن بىت" ياساى ستەمكارىي"، لەم ھەۋەي كاڭ موحسىندا ياساى پاراستنى مافى ژيانە، بەجڭرڭ، ياسا دەرگىيەرە بە پارستنى شكى مرنى بوونى مرنىق و پاراستى جىھان، رڭحانىيەتى مرنىق، تا ئاستىڭ ياسا ۋەك فڭمكى ناديار و نەبىندرا و كارى پىرڭكردى جىھانى ناديار و شاراۋەي مرنىق و بونەۋەرە، مرنىق گەر گەوزا بىت لە نەۋان تەپوتڭزى دڭھقىي و جەلادبووندا، ئۋا ھشتا ۋەك بوونڭ نەفى ناكركىت، كارى جەلاد گەر چەپاندن بووبىت، ئەۋا كارى مەزۇمڭ پڭيۋەندىي كردنى جەلادە بەجۋانىي و رووناكىي و ژيان و دونيا.

بەپڭچەۋانەۋە ياسا لاي بەختيار ۋەك دەستىڭكى ناديار، ھەندە سەروكارى بە مامەھ و رەفتار ھەيە لەگە دەرەۋەي مرنىق و بوونەۋەرەكاندا، ھەندە لەپڭيۋەندىيدا نىيە بە دونياى ناديار و شتە شاراۋە و پەنھانەكانى مرنىقەكان. واتە؛ لەپڭيۋەندىيدا نىيە بە رڭحانىيەتى مرنىق؟ بەڭكو لە رەفتارى بەختيار عەلىي لەگە واتاكانى مەرگ، زياتر مەيلەككە بەلای كوشتنى ماھىيەت و بوونى مرنىق، ئەمەش دەرگىيربوونە لەگە ئەۋ دونيا باۋەي لەگە چەمكەكاندا ھەيە.

"يەكەمىن پڭيۋەندىي مرنىق بەياسا و رڭسا؛ پڭيۋەندىي مرنىقە بە تەرز و بانگەشە ئاسمانىي و رڭحانىيەكان، ياسا پڭش ئەۋەي ھەۋەككى عاقلانىي و فېكرىي بىت، ھەۋەككى مېڭلڭژىي رڭحانىيە."

بابەتڭكى گرنگتر و پڭ بايەخى تىرى ئەم كىتەبە؛ ئۋ چەمكە ھارم نىايە بەم چ ھارم نىايەك؟

ھارم نىايەك سەرلەبەرى لە نەۋان خولانەۋەي كاردانەۋە و دژە كاردانەۋە، لە پڭيۋەندىيدا يە (بەۋ واتا يى لاي "بەختيار عەلىي" لە پڭيۋەندىيدا بە رڭمانى ناوبراۋ ئامادەيە)، ھەۋەي كاڭ موحسىن ديسان خەرىك بەركەۋتەككى نو و ژيارىيە؛ بڭجڭرڭ، ھارم نىا لە ناۋ گشتىڭ و دڭخكى تايبەتدا، تەنھا لە كاردانەۋە و دژە كاردانەۋە ناۋەستىت، بەڭكو ھەۋەدانە بڭ نەرمكردنى پڭيۋەندىي تاڭ و گشتىڭ كە ئامادەيە لە پانتايى پڭيۋەندىي تاكەكاندا.

ۋەك گوتىم: "پاراستنى رڭحانىيەت لە پڭيۋەندىيدا بەژيانەۋە، بىيرھەنەنەۋەي دىد و دونيا بىنىي "دەلای لاما" يە"

دیسان هارم نیا، لهم هه وهی کاک موحسین ئه دیدا؛ بونیادنانی تـیـیـیـی کی فراون و یه کـتـیـیه کی فراوانه له گه مه جـای ئومـد و لـبـوردهیی و ژیان و هیومانیزمدا، به جـرـک هارم نیا لـره دا هه هاته له هارم نیا یه که گیر دهی گشتـک بـت له سهـربنه مای چه پانـدن و دیسـپـتـیزمی مهـجاله گشتیهـکان بهـسـر مهـجاله تایبه تیهـکاندا خـی گرتـبـت، هارم نیا لـره دا دیدـکی گهـشینه به وهی شته گـلـک نابـته بـهت و لهم شوناسه ی هارم نیا دا شوـنـکی واناگرـت که دژی ماناکانی ژیان بـت، هاوکات، دهسـدرـژی بـسـر واتاکانی ژیان وهـک رـسـایه کی گهـردوونی ببینـت، هارم نیا لـره دا قهـبـاندنـکه واتا وهـک ناوکی ژیان دهـبینـت، رهـفتار لهـگه مردندا بـاوه تهـوه و خودـک له ناو ئهـم هارم نیا یه دا رـدهـگـتـت که دهـپرژـته سهـر ژیان و دونیا.

هارم نیا له پانتایی رـمانی "شاری مـسـقاره سپیهـکان" لهـای بهـختیار عهـلی، بیـرهـنـانه وهی ئازار و دهـرهاویشته ی مرـقی ژهـهـاتیه، واته هارم نیا یه که مرـقی ئـمه بهـشـوه یه کی غهـمگین و داـشکاو و مات پیشاندهـدات، به جـرـک په یامی بهـختیار عهـلی هـنده رووی له رـژئاوایه هـنده رووی له رـژهـهـات نییه! گهـر وانه بـت، خـ مرـقی ئـره ماندوه لهـو جـره هارم نیا و غهـمگینییه، چ پـویست دهـکات دـخـکی ئـهاوا ئاوارته و پـ ئازار پیشانی بونه وهـرگهـلـک بدرـت که له هه ناوی ئهـم گـژهـوکهدان، دـخـکیان بـ نویستنی لهـو شـوه یـ خـشکردـبـت، هم دیسان بـیتـه وه هه مان بلوره و شمشـای کـن که بـنی ستوی سوتاوی لـدـت بـ مرـقی ئـره بژه نیته وه! ئه ی که ی مرـقی ئـره پـبـکه نـت؟ به جـرـک ئهـم هارم نیا یه شتـکی تازه نییه بـ مرـقی رـژهـهـات؟ مرـقی ئـره دا بـاو نییه له ئازار و بهـرخودی ژینگه و چه پانـدن مهـجاله تایبه تیهـکان لهـلایهـن گشتـکه وه کاری لهـسـر گشتانـده، مرـقی ئـره به سروشتی خـی، بهـدهـرگیربوونی لهـگه ژینگه ی ئـره، بهـو مهـجهـا مـژووویه ی لـره له گوزه ردایه، مرـقی که ئازاری لـ دهـتـکـت، ئهـو ئازارانـه ی بهـختیار عهـلی که وهـک هارم نیا یه ک پیشانی تاکی ئـره ی دهـدات، نامـ نییه بهـمرـقی ئـره؟ بهـکو ژیان لـره ژیا نکردنـکی بهـردهـوامه لهـگه ئهـو هارم نیا و ئازارانـه دا.

هارم نیا له پـیـوـندییدا بهـزهـمهـن و شوـنـی مرـقی ئـره که یـیـی با بـ باـنده یهـک و ههـوا بـ و جود و ئاو بـ ماسی دهـگـتـت. هارم نیا یه ک دهـخـوازـت چهـنده له ههـو ی پیشانـدانی مرـقی ئـره یه به رـژئاوا، به شـوه یه کی مات و کـسـکهـوتو و غهـمگین، دهـبـت

هارم نيايهك بـت بهلای مـر قـى ئـرهـدا، پـ بـت له گەشبینى و ئومـد و
ژيان. بهختیار عەلىی ئەو و نەى پيشانى رـژئاوا دەدات هەمان
و نەى كە پيشانى بونەوهرى ئـرهـى دەدات، هەوـى كاك موحسین
لـرهـو هـى، كار كردنه لهسەر ئەم رووهى هارمـنـيا بـ مـر قـى ئـرهـ، گەر
بهختیار عەلىی ئەو كارەى نەكرد بـت، ئەوا نا ئاگا بـت يان به
مەبهست، زەمینەى بـ له دایك بوونی ئەم هەوـى كاك موحسین ئەدی بـ
خـش كردوه.

بە پـچەوانەو هـ لەم هەوـى كاك موحسین ئەدی بـدا؛ هارمـنـيا پەيوهست
نییه به بیـر هـنـانەو هـى ئازار و هارمـنـيا یهكـى رزىو و سواو كە كار
لهسەر نـستالیزیا و سـزى تاكى ئـمە دەكات و بەردەوام برینهكانى
دەكولـنـتـهـو، هارمـنـيا لـرهـدا بیـر بردنەو هـى ئەو ئازارانهى، به
شـو هـیهك بونەوهرى ئـرهـ بـپـهـرژـنـد سەر ژيان، دەستى مـر قـى ئـمە
دەگـرت بـ لـخـشـبون و پاراستنى مانا و واتای ژيان، گەورەترین سزا
دروستكردنەو هـى جەلادە بـ دـخـكى هاوسەنگى رـحـانى و بەركەوتنى
لهگە ئەو مەجالانەى رـژانه توش بەركەوتن دـ بـت لهگە دـونـياـدا.

هارمـنـياى بهختیار عەلىی له نـو ئەم هارمـنـيا یهـدا، كاك موحسین
كارى لهسەر كردوه، هارمـنـياى "ئەزمون"ه، چیتـر هارمـنـيا یهـك نییه
كارى لهسەر بكـرت، بهـكـو هارمـنـيا یهـك گرنگە مـر قـى ئـرهـ تـیدا
پـبـكهـنـت و بەشادییهو روو له مـر قـى ئـرهـ بوەستـت. گرنگییهكى
دیكهى ئەم هەوـى كاك موحسین ئەدی بـ پـیـوـندیدا به هارمـنـيا؛
هەبوونی وێژدانە، ئـگەر به هارمـنـياى وێژدانى ناوژەندى بكەم زـر
دروسته؟ پەيامى ئەم جـره له هارمـنـيا بەستنهو هـى پـیـوـندى و دـخ
و مەجالەكانە، لهسەر بنەماى نەرمى نواندنـكى گشگیر له نـوان
مەجالەكان (تایبەت، گشیتى). كارەكتەرى ناو ئەم هارمـنـيا یهـ له دـخـى
كاردانەو هـ و دژە كاردانەو هـدا رـنـاگـگـت؛ بهـكـو وەردەسوـتـت بـ
قبوـكـردنى مەجالەكان، جـرـك له پەیمانى كـمەـایهـتـى؛ پا بەنده به
ژيانكردنـكى پلورالیزمانـ لهگە تـگـهـشتن، و مەجالى نەرم، وردە
پـیـوـندى و جوـهـكـردنى مـر قـ لهكات و شوـنـه سـكـراوهـكان.

له پـیـوـندیدا به هارمـنـيا، مـر قـ و بونەوهر لهو هارمـنـياى كە
بهختیار عەلىی خەرىك به كـشـانییهـتى، مـر قـكى پاسیف و كشاو هـى،
بەردەوام شین دەگـگـت، عاشق بەگـریان و غەمگینییه! دەست له ئەژنـ
تەماشای رووداو و شتەكان دەكات، ناتوانـت له ناو مـدـرنـدا وهـك
بونـكى بەرگرى كار ئامادە بـت.

بە پـچەوانەو هـ؛ ئەو كاراكتەرى له نـو هارمـنـياى كاك موحسیندا
رـنـدەگـگـت، مـر قـكى كارایه، بەردەوام لهگە خـسـازیدایه،

به‌رده‌وام له جوّه و پـیوـندیدایه، هارمـنـیایه‌کی رـشـبینـیـش نییه،
به‌رده‌وام له‌گه ئاماژه مرـیـیه‌کانی مـدـرنه‌دا له گه‌شبینی و
فراوانکردنی مه‌جال و پـیوـندیه‌کانیدایه.
له‌که‌تاییدا ئه‌م بـچـونه‌ی ئـمه‌ گـرنـگیـدانـکی زیاتره به به‌ختیار
عه‌لیی و هاوارـکه‌ له خوـنـه‌ران که‌ئـه‌م هـه‌وـه‌ی کاک موحسین بکه‌ن
به‌سه‌ره‌تایه‌کی گه‌شبین بـخـوـندنه‌وه.

ملیـان هـناسـی سـرکـوت تـار ... جـمال سـاـح

لـل ژانی بیست وه‌شت و بیستو نـیـ مانگی شـش، لـل ناشفیـی ویلاـتی
تـنـسی، شانـی ملیـنـک هـناسـ کـلـل نووسین و دـرـه‌نـان و نواندن
سـرکـوت تـار بوو، و بـه‌هاوـبـشی لـگـلـل جـستن پیتـردا تـکـستی
گـرانـی یـکـانیشی نووسی بوو، بـزـمانی ئینگلیزی نمایشکرا.
لـل خانوی کـلـل سـایـکی خـرئاوای ناشفیـ بینیمـو بـ جارـکی تر، پاش
ماوـیـکی زـر دا بـان.

شوـنـدـکـلـل زـر کـن بوو، دیوار و زـوی جـگـگـکـ گـواهی ئـوی ئـدا
کـلـل سـدـدـکانی اـبردوـو و ئـم خانوـ بنیـاتـراو، بـوـی کـ
کـلـل سـایـکی کـنیش بوو، نـزانـراو کـ چـند یـکشـمم لـل سـدـدـیـکـدا
نوـژـی تیا کـراو و چـند هـا کـسی تیا تـعمید کـراو «با پتایز کـراو»؟؟
لـل و ئـچـلـل کاتی خـیدا کـرابـتـ جـی پيشاندانی فیلمی سینـمـایـی،
دـ بـ پازدـ یـیز کورسی تیا یـ کـ هـئـئـدرـنـو و، لـل دوو بـری
هـئـئـکـ بـ اـو وکی پلـیکـدار جیا کـراو تـو و. کـ جـی نزیکـی سـدـو
سی کـسـکی تیا ئـبـتـو و، لـل بـردـم یـزی یـکـمیشدا بـشایـی یـک
هـیـ لـل نزمایـی دا، کـ نمایشی مـنـدـراما کـی تیا کـرا.

بـ ترس لـل ترسدا دـستی پـکـرد، لـو جـی یـی کـ سـرکـوت تـار کـ
کاراکتـری سـرـکی مـنـدـراما کـ بوو هـموو ووداوـکان لـل دـوری ئـو
ئـخولانـو و، تـدا لـل ناو ژووری بـندـیخانـیـکـدا بـ ماوـی دـ مانگ
دـستـبـسـر بوو. لـل گـلـل کـمـمـکـ کـسی تر ولـل ناشناختی جیاواز، کـ
بـ کورسی یـک و دو عارـبانـی کـسانی پـداوـیستی تـایـبـت ودارشـقـک و
گـچـانـکی بچووک وـنا ئـکران کـ سیمبولی پاشماوـی ئـو شـو و
کاولکاریانـی پيشان ئـدا کـلـل سـدـدـکانی نـزد و بیستدا بـسـر

میللانی کوردا ها توون وقوربانی وئرانکاری کانی مرث ل ج یا نی
ک پانیان ب ئم وولات هئاو و ل ک سی سارکوت خ یو
ئ مانین. ک دیارترینان کاراکت رکی لاتینی بوو.

ئ مان ب هانی پناه نندی نایاسایی ل ئمریکا بوون، و
سارکوتیش ک سار ب وولاتی عراق هئمارکراو، ب هانی
تیرریست د ستب سار.

ل گ ان و کانی کاراکت ر ئ مانگ و ب زدی خی ک
ک رکوو ک، و ل و درگا شووم ی ک چاو وانی ه وانی کی خی ل
ئ کات، ک جگ ل ه وانی لابلا ب و لاو هیچی تری ل نای ت
ژوور و، ئ مانبات ئ و درگا یی ک ه موو ئی مچی ئ کرد ل کاتی
خو ندرکاری ل ک رکوو ک، ک ه میش بختی باشی ب ئ هئا و ب پلی
باش در ئ چوو.

ئ یبردین و ب ژوور شپ ش ک ی دایکی ج رگسووتاوی ک س کو ی
ش هیدو ی ک کی تری ل غوربت ه نسکی چاو پ ک و تن و ی ه ئ ک ش،
ک ناتوان جار کی تر بیین و و با وشی گ رمی پیا بکات،
ب وئاوات ناگات.

ل ژوری زیندان و ه مان ئ گرت و ئ مانبات ما چ ک ی خی
ک هاوسار تاق با ک ی و س گ ب و فاک ی - ز - ئانی ب ئ می
ت نیا با یی ب سار ئ ب ن، ک دوو ن گب تی تر ز ف ریان ب ئ بات،
ل لایک ز وون ئ ب ت و ئوی تریان ک و تن وقاچ شکانی
هاوسار ک ی تی.

پرسیار کی کلاسیکی د ربار ی ت م تبارکردنی ئ م وک ت ر ر س ت ل
بین ر ئ کات ک ب ر و ووی بگیریانی ئ کات و ب نا است وخی ی!!
ل ترس بتراز، ئ م ل خ م ه ک شراو، خ می خی ی کی ب ناه ق
گیراوو، خ م کی وولاتی کت و ب ندرکراو ب چ ندر ه ندر کی
خ ت ندر ل حیزب وئاین، ک ه ر دوک دوو دیوی دراو کن. خاک کی
داب شکراو ب سار چوار ژمار ی ی ل ی ک ق ب ت ردا.

ب وانین کار میل دراما کانی سارکوت تار دا ب ت در ئ ک و ک
نواندن ل خو نیای، و کوردا ی تیش ل دی ئن ئی دا.

ئ کس سوار کانی ک بوو بوون دیکر، و موزیک و ووناکی و ئاو ت ی
ی ک بوو بوون، ک ل گ ه موو جو ی کی کاراکت ر ک دا بینری
ا پچی ئ و ک ش و ه وای ئ کرد ک ل و سات دا تیا ئ ژیا، زیندان،
ما و، در و، ب در رگا، ک رک وک و هی تریش.
ل ک تاییدا پ ب د م هاوار ئ کات و ئ پرس:

ب چی ئ م ک شان ی ی ک ب دوا ی ی کدا و ئ ژان و وومان ت ئ کات؟؟ ک
ت ک ا یان ش کیان کردووم!!

ئایا من بوون و و ر کم و اک مر ق؟ یان نازیندووم؟ ب ر د؟ ئ گ ر ب ر د م، ئ س ت ک اتی ت قین و و ل ل ک ش ق بوون و هاوار ل د س ت ب ر ی ک ک و ت ن ئ ز ل ی ک ا ن!!

ب م ب ک اتی گیرانمدا ل ق و ل ی ای گرتوو خان ک دا ه ر گیز ه س ت م ن ک ر د و ک م ر ق م. ئ ی گ ر د ل و و ل ی ک ش ک ا ن، ه ر د م ش م ک ر د و ل گ س ت، ل د و و ت و ی نوو س ی ن ئ د ب ی ک ا ن م و، و د ز ی ن و م ب ن ه ا م ت ی ک ا ن و ک ش ی د ن ی ا ی ک ی ت ر.

ئ س ت ک اتی ئ و ه ا ت و ک ئ ق ئ و ژ ی ا ن ت ک ا ت و ک ت ن ه ا ه ز و س ی ا س ت ی ب گ ن ک ن ت ر ی ئ ک ات.

ئ س ت ک اتی خ و ی ق و م ت ا ب ا و ش ب ک م ب د ا ی ک م د ا ک ل و ا ن ی د ن ی ا ی ک ی ز ی ا ت ر ئ ا ش ت ی ی ا ن ی ج ی ا و ا ز ل م ژ ی ا ن ب ت.

د ا ی ک؛ ب ن ت ه ش ت ل ب ر ی ئ و ب م ر م، ب چ ی؟. چ و ن ک م ن ق م ل ک و ش ت ن ی ب ش ر، ه م و بوون و و ر ک ا ن ی ا ن ه ر ش ت ل س ر ئ م ز و ی ی، چ و ن ک ن ا ت و ا ن م س نو و ر د س ت ک ر د ک ا ن ب ش ک ن م، و ن ا ش ت و ا ن م ل ن ا و ق و و ل ی ی ه ی و ا ک ا ن م و ت و ا ن ا ک ا ن م د ا ل ن ا و ن د ی ئ م د ن ی ا ی د ا ن ا م ب م.

ئ گ ر س نو و ر و د ر گ ا د ا خ ر ا و ک ا ن ب م ن ب ه ت ا ه ت ا، د ک و ا ت ل م گ م گ م ن ب ا ب نو و م، ل م گ م گ م ن ب ا خ و و ک ی ق و و ی ی ه ت ا ه ت ا ی ی ب ک م. س ر ک و ت ت ا ر ب م ل ی ن ه ن ا س خ ی م ا ن پ د ن ا س ن، ک ل چ ن د ه ا ه و ت ک ش ک ا ن د ن ی ی و، ه ش ت ا ه ر ئ و د ر خ ت ب پ ل و پ ی ی ی ک پ ی ر م ر د ئ ا س ا: پ ی ی ب ر د ب پ ل ی ب ر ز و ل ق ش ب س ر پ ل ی ب ر د ا ر.

ه ر چ ن د م ا و ی ن م ا ی ش ک ر د ن ی م ی ل د ر ا م ا ک ت ن ه ا د و و ئ ژ بوو، ب م ب ئ گ ر ب و ا ر ب خ س ا ی و د س ت ی ب گ ی ر ا ی، ه ق و ا بوو ز ی ا ت ر ب ک ر ا ی، ب ئ و ی خ ک ی ز ی ا ت ر ه ل ی ب ی ن ی ن ی ا ن ب ب خ س ا ی.

ل ن ا خ ی د و پ ی ر ز ب ا ی ی ل ک ا ک س ر ک و ت ت ا ر ئ ک م، ه ی و ا ی ئ و پ ی ی س ر ک و ت ن ی ب ئ خ و ا ز م.

دیو شار و ک ی پشت کوشتنی

جنگری کونسوئی تورکیا چی ! ... شوانه حسان ئه بوبه کر

ئێگەر شیکردنهوهی کیسیان به ئهم ووداوه بکرت تدهگهین که ههر دهست درهژیهک بهرامبه به سهلامهتی دیبله ماتکار و کارمه ندانی کونسو خانانه ههر شهیه به سه به رهزه وه ندیه باکانی خهکی کوردستان، بهام ناشکرت سه ره کایه تی ههرهم و حکومت ههنده زوو تهنگه تاوین و پهش وداوه که بکهون قه ندیل ته مه تبار بکهن.

ئێگەر سه رنجبدیهین له م وداوه دا دوو گریمان هیه !!

یهکم : یان له ته ته سه ندنه وهی شه هیدانی ئه و چه ند ته ژیه پهش ئه ستا (هه قه دیار غه ریب) و (هه قه سه ره د فارتیه) سه به به په که که یه ، (ئێگەر pkk له پشته بن ئه و بکه رانی ئهم وداوه نه جاتیان نابته له شه قامه کی به کامه را چاوده ریکراو سه ره یه ای بونی هه زه کی ئه منی ته کم له وه شار.

دووم : یان سینارییهی تورکیایه به شه رعیه تدان به په شه لکاری و به زاندنی سه ره وهی خاکی عهراق تا زیاتر سنوره کانی ههرهمی کوردستان به به نه ته و به مبارانی قه ندیل بکات و سه ره کرده کانی puk بکاته ئامانج، له و حه ته دا بکه رانی ئهم وداوه ناده زه نه وه و دیزه به ده ره نه ده کرت.

ره ژانه سه دانه هاوهاتهی کورد شه هید ده کره له بناری کورته کی سه به قه زای په شه ره و براده ست و چه ندین ناوچهی سنوری تر وه ره وه ها وداوه که دو نه ئه وگه نه جیه له تورکیا ئه ای کوردستانی هه ته دا جگه له مانه شه دیارترینیشیان به ردومان که یه ئه مشه وهی که مپی مه خمو به و به ده ست تورکی فاشته که چی یان باسنا کرت یان گرنگی ئه وته یان په نادرته له میدیا کانه مان، ئه مه شه جگه ی داخه

تورکیا ده به ته له وه ته بگات ته نها چاره سه ری ده چی ئه منی و ئاشته وایهی تورکیا و باکوری کوردستان، په یو سه ته به چاره سه ره کردن که شه چه وه ره یه کانی کورده !!

به ره ده وام بونی ئه ره ده غانه له سه ره ئه مه ج به سه یه سه ته تکرده نه حیاتهی سیاسی به ره وه نه مان ده بات.

به م هه کارانه شه زیاتر وه نه ده به ته وه که گه ته یه ئه ره غانه به ره وه له ته ده ته یی په کردوه !!

یەکەم : ئەمریکا بەهێزی کۆمەڵگەیی سستەمی ئێس ٤٠٠ لەوێتی ووسیا سزای
بەسەردا سەپاندووە .

دوووەم : وێلاتانی ئەوروپا خەریکی میحوەرێکی نەدین لە دژی تورکیا و
هاوێڵای سەپاندنی سزان بەسەریدا .

سێهەم : کەشێکی ناوێکی کانی حزبێکی ئاکپارتی و سەركردەکانی
بەرز و پەرتەوازەیی بردوون .

چوارەم : کەشێکی درێژخایەن و نەگەشتن بە ئێنجام لەگەڵ کوردانی
باکور سوپای تورکیای هێلاک کردووە .

پێنجەم : دەرێکی گەورەکی هەڵبژاردنی شارێکی وانیەکان .

شەشەم : کەشێکی گولەنی کانی بەهێڵ و اسراوی ماوەتوو و خەیان بە
دەرفەتێک مەڵەسداوە .

هەژدەم : نووس : شوانێ حەسەن ئێبو بوبکر

خەیسەکانی تورکیا بە نەو زەلکەوای یاسای (کاتسا)ی ئەمریکا ... عێماد عەلی

یاسای (کاتسا) ئەمریکا لە ساڵی 2017 لە دژی کوریای باکوور و
ئێران و روسیا دایرشت، ئەم یاسایەش کە بە یاسای دژە نەیار و
دوژمنەکانی ئەمریکا و بە کورتکراوی (کاتسا) ناسراوە، چەندین برگەی
قورسی تەدایە و مامەڵەی ئەمریکا لەگەڵ ئەو وێلاتانە دیاریدەکات کە
بە نەیاران دوژمن ناوێران و سەرەتای جێبەجێکردنی یاساکە بە
سەپاندنی سزای ئابووری و سەربازی دەست پێدەکات و بە جێرهە رێگەی
دژایەتی قورسی تەدایە کە بە کوشتنی ساردیان لە سەرخی دوژمنیان
نەیار ناودەبرێت .

تورکیا بە تەواوەکی بەندی کۆمەڵگەیی موشەکی ئێس 400ی روسی، خەلی

خسته لیستی ئه و و ئاتانهی که ئه و یاسایه ده یانگر تهوه. ئهردوگان گرهوی له سه ر قسه که ی ترامپ ده کرد که وتبووی؛ تورکیا ناچار بووه له و ره فتارانه ی و هیچ چاره سه ر ئه کی نه د زیوه ته وه جگه له په نابردن بـ روسیا، پاش ئه وه ی ئه مریکا له زه مان ی باراک ئـ باما موشه کی پاتریـ تی پینه فرـ شتوون، بهـ ئام مه زه ندی گرهوی ئه ردـ ئگان شکسته یـ ئناو له م رـ ئانه دا و پاش گه یشتنی موشه که روسیه که ی روسیا بـ تورکیا، ترامپ نه ی توانی تورکیا له و یاسایه بپارـ ئـ و، به و شـ وه یه شـ توریکا خـ ی له چه قی سزاکاندا ده بینـ ته وه، بـ یه ئـ ستا ئه ردـ ئگان قاجی له قوـ هـ خسه ته که گیریه ستووه و نازانـ ت روو له کوـ بکات؛ له گهـ روسیا بمـ ئـ ته وه و ته و او له و زه لکاوه ی به دهستی خـ ی دروستیکرد نگرـ بـ ت یان په شیمان بـ ته وه و ئه مه ش نه ک هه ر قورسه بهـ کو ئه سته مه و تا راده ی مه حاـ یشه، له به ر ئه وه هه ر هه نگاوـ کـ بـ پـ شه وه یان پاشه وه هه ر زه ره ری گه وه ی خـ ی تـ دایه، بـ یه مله وری و نه رجسیه ت و زوـ م هه ر ئه مه ی لـ ده که وـ ته وه و له مه ودوا ده رده که وـ ت که گوریسه که ی ئه ردـ ئگان چهن که وـ تـ ته لـ ئی و ناتوانـ ت پیرابگات و بیگرـ ته وه.

دوـ ئی و به کوشتنی جـ گری قونسـ گه ری و به و شـ وه ئاـ زه و به دهستی نادیار و به شـ وه یه کی بـ وـ نه و ههـ گری هه زار ئه گه ر سه ره تای قورسیونی سیاسه تی ده ره وه ی ئاینده ی بـ تورکیا ده رخت و ده بـ ت چاوه رـ ی هه نگاوگه لـ کی ئه وـ تـ بکات که بـ ماوه ی زیاتر له شه ست ساـ ه به خـ یه وه نه یبینوه و به ئارامی و ئاسوده یی ژیاوه و کوـ ه به نازه که ی ناتـ بووه و له زـ ر به ره به ست و ته گه ره پارـ ئـ راوه. ئه مرـ ش ده بـ ت چاوه رـ کرده وه ی قورس و خلیسکانی زیاتر بـ ت، بـ یه هه لـ کی زـ رینه که هـ زه ئـ پـ زسیـ نه کانی تورکیا و به تایبه تی کورد هه نگاوه راستو دروسته کانی خـ یان دراسته بکه ن پـ ش ئه وه ی ره فتار بکه ن و به وردی مامهـ ه له گهـ پـ شه ات و ئاینده ی ئاـ زی تورکیادا بکه ن و ده توانن زـ رترین قازانج له ههـ ه گه وه کانی ئه ردـ ئگان به ده ست بـ ئن.

تا ئه ردـ ئگان له م ره فتارانه و که له ره قی و مله وریه ی خـ ی به رده وام بـ ت ئه وه نده هه لی زیاتر ده خاته به رده ست کورد که که لـ نه کانی له به رچاو بگرن و له هاوکـ شه نوـ کان به کاری بـ ئن. ئه وه ی جـ گه ی دـ خـ شیه هه وـ نه کانی تورکیا له خـ پاراستنی بـ ئه وه ی نه که وـ ته لیستی ئه و و ئاتانه ی به نه یاری ئه مریکا ده ناسـ ئ و خـ ی له و یاسایه بپارـ ئـ شکسته یـ ئناو، ئاواتی له سه ر ئه وه ههـ چنیبو که یاسای کاتسا له 2017 ئیمزا کراوه و تورکیا بـ ندی کرـ ئنی موشه کی ئیس 400 ی له 2016 ئیمزا کردووه، به و ئه گه ره ی یاساکه نایگرـ ته وه و به رپرسه کانیشی له و هه وـ هـ دا بوون ئه و که لـ نه بقـ زنه وه، بهـ ئام

له مه دا سهركه وتو نه بوون، به پرسانی ئه مریکا جهختیان له وه کرده وه که ئه و یاسایه تورکیاش دهگهته وه و له مه و دوا دهردانه کانی زرتیر ده بن و ئه گهر وه کو ئه ران و کهریای باکووری پشتر مامه ئه ی له گه دا نه کرهت ئه و زه ر باشتیر نابته.

پرسی کورد... له ناوچه کله شه له سه ره کان دا ... ئه حمه د کا مه ران

کورد هه میشه له ناوچه کله شه له سه ره کان دا بوونه ته سووته مه نه کی ههش له سه ر دهستی ههردوو حکومه تی هه ر م و ناوه ند، هه رکاتێک ئه م دوو حکومه ته کله شیان هه بته به تایبه تی هه ند کله شێ تایبه تی واته کله نه که وتن له سه ر کله مه کله به رژه وه ندی تایبه تی خیان، استه وخ ناوچه کله شه له سه ره کان و کورد له و ناوچه دا باجی په رژه وه ندیه کانی هه ردولا ده دن، ههروه ها کورد له و ناوچه دا به تایبه تی دوا ی وودا وه کانی 16 ئه کته به ره وه زرتیر ووداوی ناخه شیان ووبه رو ده بته وه که وودا وه کان هاوشه وه وودا وه کانی سه رده می ئه می به عسه وه سووتانی ده غل و دانی کوردان و ته عریب کردن و له گه چه ندین کاری تر که له رامبه ر کوردانی ئه زیزی ئه و ناوچه نه ئه نجام ده درته ههروه ها ته کله چوونی بارودخێ ئه منی ئه و ناوچه نهش، که هه ر له م ماوه یه و ابردوودا ته قینه وه یه کی خه کوژی وویدا له خانه قین که چه ندین قوربانی له که وه ته وه، که ئه مهش به داخه وه ناخ هه ژنه

به ئام له ده دا پوهیسته ب هه و نه بین له سه ر پرسێ کورد له و ناوچه دا به تایبه تی که له ئه ستادا کابینه ی نه می حکومه ت پله هه نرا له لایه نه به ئه ز مه سرور بارزانی وه ههروه ها هه بژاردنی نه چیرقان بارزانی وه کو سه رکی هه ر م که هه وخوازین کورد پله بنه ته قه ناغکی گه وه وه ههروه ها پوهیسته ئه م دوو که سایه تیه لێ کاریگه ر بینن له پرسێ کوردا له ناوچه کله شه له سه ره کاندایه هه ماهه نگی له گه ل لایه نه کانی تر دا له نه ویشیاندا یه که ته نیشتمانی کوردستان که ده نگیکی گه وه ی هه یه له و ناوچه دا به تایبه تی (که رکوک) که به قودسی کوردستان ناسراوه، به ئام ب کورد تاوه کو ئه ستا وه کو ده خ وایه.

لهك تاشدا پويسته ئهوه بيم ئهگهر ئهمجاره لايه نه كوردیه كان به
تایبه تی پارتی و یهك تی دهنگی یهكگورتویان نه ب ت وه ههوره ها
خه می استه قینه یه یان نه ب ت لهو ناوچانه دا ئهوا ئهو ناوچانه ب
كورد ك تایی د ت.

له شاعیری تورك (وشتو ئونور) هوه ... و: نهژاد عزیز سورم

(1)

پوخته

ك د مرم دای
ت نیا ئ و ته ایه تییه ت ب د م ن ت و ..
ل بری ق رز ،
ق ساب چاك ت ك م د با
ب قا با ت ك م ..
ب م
چی ل دواى من وود دا
ل چیر ك كا نی د داری
ل ق سید كا نم ..
ئ ی ت
چ ن ب ت نیا
و و ب ووی ئ ت د بی و ؟
چ ن ت ماشای
سیمای خ ئ ك د ك ی ؟
ب كورتی دای
هیچ سامان كم ،
ل ع مبار كا ندا نیی و
هیچ ژن كیش ل ما و ..

بـ ٲووتى هـنامتـ ٲدونيا و
بـ ٲووتيش دٲٲم .

(2)

بهختيارى
من ئازاردهر نيم
من ،
وٲكو هـنگم لـ شانـ و
وٲك مـل لـ هـللانـيدا
بـ ئيشوكارى خـمـوٲ سـرقاـم و
لـژر شـٲقى خـمدا دـژيم
خـندـم ،
كـ هـچ بـيانوويـكى نيـيـ
لـ خـشيان ،
بـٲٲوباناندا دـ و دـچـ ..
ئـم شـٲتيـش ،
تا دـگاتـ ئـوٲٲـى شـٲتايـتى
لـ ناخمـوٲ دـ ..
من لا نيم تا بـدـنگ بم
وٲنـى مردووان
لـم دونيايـ جوانـدا .

(3)

نـستاليژيا
دـ بـ بزانى
شارـ خـشـويستـكـم
من بـ خـون ژيام
وٲختى خـوتنى كرـكاران
هاـمـنيكـم
لـ شـقام لـ دـدا ..
تـ بـ منى
شارـ خـشـويستـكـم
وٲك دـست و چاوـكانم
شارـ خـشـويستـكـم
ئـستا ،
هـموو شـٲكـ ئامادـيـ

بەجەت بۆلۈم
كۆشتى ئامادە
چارەگەكان بى تەي كىردى دىريا
كراونەتەو...
بۆلۈم بىچى
مردوو يەخەم بىرنادەن ؟

(*) ۋىشتو ئونور : شاعىرى تورك (1929 _ 1942) ماوئەيەك مامەستا و
ماوئەيەكى دىكە فەرمانبەر بوو لە كانگەكانى خەۋەر، وەك دەبينىن
بەگەنجى كۆچى دوايى كىردوو ، قەسىدەكانى لە زەربەى
ئەنتەۋىياكانى شىعەرى توركىدا ھاتوو و بەھەند وەرگىراون.
بروانە سايتى گەقارى (كىكا) :
<http://www.kikahmagazine.com/?p=4952>

و: نەزاد عزيز سورمە

شەپەل ... شىعەر: اردلان سرفراز ... وەرگەكانى : پەشكە ناكام

شىعەر: اردلان سرفراز
ئاواز: فرید زولاند
گەرانى : داریوش اقبالی
وەرگەكانى : پەشكە ناكام

من ئەو شەپەلەم
ئارام ناگرم.....
بە ئاسانى
سەرى سازش نالەقەنم
ھەردەم لە ھات و چە

لځيک شوېن ناځو وټو وټو

بې قټ رارم

من ، يا ني سټ فټر

و

چا ونډ ترسي من

هډر د م ټټ شتن

و

هډر گيز نځو وټانن

هډر زاران کټ نار بينين

و

نځ بينين

بې پرسيار بې وټو مټ کان

گټ يشتن

من لځ ټټ وري دټ ريا

لځ نځو کټي کټي نيا وي

وټک لافاووم

ټازاد تر لځ ټازادي

خانوي بې خانووم

کټ نار دټ ريا ماټي من ني

کټ تايي کاري من ني

هاودټ رد و ياري من ني

کټ سټ کټ ياري من ني بې

لځ چاو وټو وټي من ني

دټ ننگي زيندو بوون لځ هاوارما

بې مټ خامټ شم

بې سټر کټ نار

کټ دونيا لځ بيري ټټ مټ يا ني

بې مټ رگيش

لځ ما وټو شو وټک ني

وټو ني

گټر بې خامټ شي دا نيشم

دټ لځ دټ ريا دټ رهټ نان

کاري ټټ مټ ني

من له توري د ریا
له نږه کانی کانی
وکه لافاووم
ناراد تر له نارادی
خانوی به خانووم

17/7/2019

با د ارکی غږ در لکراو با فږ د کا ... شوان ش فیک

قیژ قیژ نږه ور سکان
گو بیان په کرد له نزا
له نج ولاری گڼه کان
چاویان په کرد له ناو
ماندوو بوون چله ککان
د رنا کوه هه تاو
ته ماشاکه!

له د ر چله کوه
ناواز له هه ناسه قه تیسبوو کانه و د ژ نر
نایبستن که تر گم گمکه رکان.

خنده یکه له م زه خانداهه گیراو
ژگار که تیایدا د گرین با هه یگرین!
له د رواز به خه تکی ش قه ترانی نووسراو
به چوونه ژوور و بلیتی عشق په ویست!
چ تاریکه!

خه مگین، خه مگین
د گرین، د گرین
ترووسکای تیا دا نابینر ژیان،

چەن پەبکە نیندەو وەک سەر تە؟
پەرژان دەمانخانە ژان.

گریان پیشەیی ژانەیی
هەنسک هەبکەشان کاری شوانەیی
لەشاو لەشاوی فرمەسکە دەیی نوو دەشواتەو،
کەشەیی خەتە چەند مەندووی
ژیان بە کام بەگای بەردووی
کەری خەمگینیت لە وەردەگیر
مووحیبتە چی بەسەر هات؟
دەتەو خەرتیگر!

بەندەکان لە ترسیاندا نییە
هەورەیی مەرڤەکان ناکەن
پەپوولەکان لە ناسکیاندا نییە
لەسەر گوڵەکان دەنیشنەو
تاک و تەرا بەندەیک لەسەر دەستی مەرڤە
مەحکووم کراوە بە زیندانە خاوەندارەتی،
بە بەشکراوە لە ئازادی
کوا بە کوو گەشتی کردووە شادی؟

هەبکەنج دەدەیی
لە باخچەدا پیاسە بکەیی
گویش بەگەنیکردوو
ئەو ئەندە غەدری لەکراوە
چ ئیستاتیکا یەکە!
چوون بە درزەکانی
پەنجە قەیشاوەکاندا.

زێڕە زێڕەیی نەبوونی نان
شیڕە شیڕەیی نەبوونی سەز
لاف و گەزاف و پەز
ئەیی ماسک پەش!
بە ئەسپەن خەمان بەشین؟
بە وشکبوونەو دەچینە بەر بە
گەفەگەفی بە
بەرگی حەقیقەت لە دەبە.

شوان وک ... نوازاد باندی

شوان وک

باران

دستم نگر و ..

نمبا لگائی خی ..

ناھ

دوو کراسی دقکراو

لگائی خم ببم

ناھ لگائی رويي کم

ل پ بکم ..

ت نا نت

ناھ

خواحافيزی

ل هیچ کس بکم ..

ن لکراک ،

ب وا خا و ن لکری !!؟

ن تیش

ل لگائی رمائی خی وای ..

د رگا و

پ لکائی ری ژوور کت ،

ک م دراون ..

نا توانم بتبینم ..

خم مم ب ن لکری !..

Nawazad

BANDY

گورگ و بـرخ سپی ... گـگـینی :

مـمـد بـرزی

مندائ ژیرکان : جارکیان لـناو لـووگایـکی گـورگی پـ لـ سـوز گـیادا ، بـرخـکی خـرپـنی سـپی زـر پـچکـلانـ لـ گـگـانـ مـمـکـدا دـلـووـان . بـمـام بـرخـکـ بـمـ خـواردنـووـ وردـمـوردـ ملی بـ پـشـووـ نا و بـ تـواوی لـ شوان و مـمـکان دوور کـوتـووـ و بـ بـ ترس بـ دواي گـیای تـ و تازـدا دـگـا . پاش ماوـیکـ پـمـ گـیایـکی دـزیـووـ و لـ خـشیانـدا بـ هـر چوار پـل سـمـایدـکرد ، بـمـام نـیـدـزانی زـر لـ لـانـ مـمـکان و شوانـکی دوور کـوتـووـ و ناگاداری ئـووـش نـوو ، کـ گورگـکی چاوبز لـ پـنـای پـیرـ دارـکی گـورـدا خـی بـ ماتداو .

ساتـک بـرخـکـ هـستی بـووـکرد ، کـ زـر لـ مـمـکان دوور کـوتـووـ ، بـیاریدا بـگـمـتـووـ بـ لایان . بـمـام کاتـک گورگـ برسیـ فـبازـکی بـینی ، کـ خـی شاردبـووـ بـی ، زـر شپـرزـ بوو ، لـ ترسانـدا هـموو گـیانی کـوتـ لـرزین . جا چونکـ گورگـکی زـر لـووـی نزیکـوو ، نـیـدـتوانی اـبکات و خـی لـ دـستی رزگار بکات . بـرخـکـ بـ دـنگـکی پـ لـ گـریانـووـ بـ گورگـکی و ت : (ئـووـ تـ دـتـووـت بـم خـیت ؟) ... گورگـکـش بـ دـموچاـکی ترش و تاـووـ وـمـی دایـووـ و وتی : (بـمـ بـ خـواردنی تـ هاتووم ، ئـی گوايـ بـچی هاتووم) .

بـرخـکـ سـرلـنوـ بـ گورگـکی و ت : (من ئـمـ لـ بـیانـیـووـ گـی دـخـم ، ئـستا هـموو گـدـم پـم پـ بووـ لـ گـی ، جا تکایـ تـزـک لـسـرم اـبوـستـ ، تا گـیـکـ هـرسـدـکـم ؟ . چونکـ ئـگـر ئـستا من بخـیت هـر وـکـ ئـووـ وایـ گـی بخـیت و تامی گـشتـ ناسکـ خـشـکـم ناکـیت و تـنها تامی گـی دـکـیت ، جا واباشترـ تـزـک لـسـرم اـووـبوـستـیت) .

گورگـکـ بـوپـی خـشیـووـ سـری اـزامـندی بـ لـقاند و وتی : (دـزانـم تـ لـ پـشـمنـووـ لـرـیت و منیش هـیچ کـشـیـکم نیـ و دـتوانـم کاتـکی زـر لـسـرت اـبوـستم) . بـرخـکـش زـر سوپاسـیکرد .

پاش ماوـیکـ گورگـکـ تاقـتی نـما و ویستی لـ پـ پـلاماری بـرخـکـ

بدات و بیخوات . بـمـام بـرخـکـم ، کـم بـمـای زانی گورگـکـم ی وـستـانـد و وـتـی : (گورگی ئازیز : تکایـم تـزـکی کـش لـسـرم اـبوـستـم ، چـونـکـم هـشتـا گـیاکـم لـ ناو گـدـمـدا بـم تـواوی هـرس نـبوو ، جا تکایـم گـام بـد تـزـک هـپـم ، تا زووتر گـیاکـم هـرس بـکـم) . ئـمـجـارـش گورگـکـم بـمـم ازی بوو . ئنجا بـرخـکـم کـوتـم هـپـمـین و بـم هـر چوارپـل سـمـایدـکرد ، بـمـام لـم ناکاو لـم خـمـو وـستـا .

گورگـکـم سـری سـوـمـا ، بـمـی وـتـی : (ئـو بـم وـستـایت ؟ ، دـی تا دـتـوانـی خـراتـر هـپـم ، تا زووتر گـیاکـم هـرس بـکـیت) . بـرخـکـم لـم وـمـامـدا وـتـی : (ئـوی اـستـی بـت ، چـونـکـم هـپـمـینـکـم مـسـیقای لـگـدا نییـم ، ئـوا نا توانم بـم خـرایـی و بـم دـی خـم هـپـم . جا تکایـم وـرـم ئـم زـنـگـمـی لـم مـم بـکـر و زـر بـم قـایـم اـیـبوـشـنـم ، ئـو کـاتـم مـنـیش بـم دـنـگ و ئـوازی زـنـگـمـکـم خـراتـر سـمـا دـکـم و زووتریش گـیاکـم هـرسـدـکـم) .

گورگـکـم چـونـکـم خـواخـوای بوو زوو بـرخـم سپییـم ناسکـمـکـم بـم بـم کـیش بـخوات بـمـم ازی بوو ، بـمـی بـم ئـسپـایی لـم بـرخـکـم هـاتـم پـشـو و زـنـگـمـکـی لـم مـلی کـرد و زـر بـم قـایـم اـیـوـشـانـد ... لـو لـاشـو و شـوانـکـم دـگـدا بـم دـوای بـرخـکـم دا . جا چـونـکـم دـنـگی زـنـگـمـکـم زـر بـر زـبوو ، شـوانـکـم گـویـم لـم دـنـگـکـی بـو . بـم خـی و گـچـانـکـم یـو و بـر و دـنـگـکـم چـو ، پـاش چـنـد هـنـگا و کـ گورگـم و بـرخـکـی پـکـو و بـینی و بـم گـچـانـکـم یـو و زـر بـم گـو اـیـکـرد بـم گورگـکـم ، گورگـکـم ، کـم گـچـانی شـوانـکـی بـینی زـر ترسا و هـتا تـوانـی اـیـکـرد و دـوورکـوتـو و ، بـرخـم سپییـم جـوانـکـم شـبـخـی زـگاری بوو .

جا مـنـدا ئـازیزـکان : ئـم چـیرـکـم ئـو و مان فـردـکـات ، هـز تـنـها مـرجی سـرکـوتـن نییـم ، بـمـکو بـیرکـردنـو و یـ ژیرا نـش دـتـوانـت بـسـر هـزی زـر گـورـدا سـر بـکـوت .

۲۰۱۷ / ۱۰ / ۱۸

تـبـینی : ئـم چـیرـکـم بـم دـستـکاریـکی کـم و لـم ئـنـگـلیزـی و کـراو بـم کوردی ، بـمـام ناوی نووسـری لـسـر نییـم .